

Tourismusverein Dorf Tirol  
Hauptstraße 31  
I-39019 Dorf Tirol (BZ)  
Tel. +39 0473 923314, Fax +39 0473 923012

[www.dorf-tirol.it](http://www.dorf-tirol.it)  
info@dorf-tirol.it

[www.facebook.com/dorftirol.tirol](https://www.facebook.com/dorftirol.tirol)

Associazione Turistica Tirolo  
Via Principale 31  
39019 Tirolo (BZ)  
Tel. +39 0473 923314, Fax +39 0473 923012

[www.dorf-tirol.it](http://www.dorf-tirol.it)  
info@dorf-tirol.it

[www.facebook.com/dorftirol.tirol](https://www.facebook.com/dorftirol.tirol)



## Wie erreicht man Dorf Tirol?

Dorf Tirol ist verkehrsgünstig gelegen und mit den Buszubringerdiensten „Meraner Land Express“ ab München und „Südtirolerexpress“ aus der Schweiz sowie mit dem PKW direkt erreichbar. Der nächste Bahnhof befindet sich in Meran (9 km), der Bahnhof Bozen liegt nur 38 km entfernt. Der nächstgelegene Flughafen ist in Bozen (37 km).

### Anreise mit dem Auto:

Folgen Sie den roten Pfeilen (siehe Anfahrtsplan auf Rückseite) – und Sie gelangen auf dem schnellsten Weg zu uns!

So fahren Sie:

#### A - Vom Reschenpass kommend

Ab Töll-Forst (Bierbrauerei) → entlang der Schnellstraße Meran-Bozen (MeBo - Staatsstraße 38) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich → jetzt links abbiegen in die Landesstraße 117 in Richtung Jaufenpass → folgen Sie der Beschilderung TIROL, vorbei an den Gärten von Schloss Trauttmansdorff, durch den Meraner Stadtteil Obermais und weiter aus Meran hinaus bis zur Verkehrsinsel auf der Jaufenstraße (Staatsstraße 44) → nach links in Richtung TIROL abbiegen.

#### B - Von der Brennerautobahn kommend

Autobahnausfahrt Bozen-Süd → Richtung Meran halten (nach der Mautstelle links, dann rechts), in die Schnellstraße nach Meran einbiegen → entlang der Schnellstraße Meran-Bozen (Staatsstraße 38) bis zur Ausfahrt Meran-Süd/Sinich → jetzt rechts abbiegen in die Landesstraße 117 in Richtung TIROL → folgen Sie der Beschilderung TIROL, vorbei an den Gärten von Schloss Trauttmansdorff, durch den Meraner Stadtteil Obermais und weiter aus Meran hinaus bis zur Verkehrsinsel auf der Jaufenstraße (Staatsstraße 44) → nach links in Richtung TIROL abbiegen.

## Come raggiungerlo

TIROLO è facilmente e comodamente raggiungibile: la Stazione Ferroviaria di Merano dista a 9 km, la Stazione Ferroviaria di Bolzano a 38 km e l'aeroporto di Bolzano a 37 km.

**In macchina (provenendo dall'autostrada A22)** - Seguire le frecce rosse sulla piantina (vedi retro).

Immettersi sull'autostrada A22 Modena-Brennero fino all'uscita del casello di Bolzano Sud → seguire la segnaletica per Merano che porta ad immettersi sulla superstrada MEBO (Strada Statale 38) diretta a Merano → Uscire a Merano Sud (Sinigo) e seguire la strada provinciale 117 in direzione TIROLO → Giunti alla rotonda, immettersi nella Strada Provinciale 8, passare dai Giardini di Castel Trauttmansdorff, proseguire fino alla rotonda presso Castel Rametz e seguire le indicazioni per TIROLO. Giunti al bivio sulla Strada Statale 44 del Giovo voltare a sinistra per TIROLO.

### A Vom Reschenpass kommend:

- > Schnellstraße Meran-Bozen > Richtung Bozen
- > Ausfahrt Meran Süd



### B Vom Brennerpass/Bozen kommend:

- > Schnellstraße Bozen-Meran > Richtung Meran > Ausfahrt Meran Süd

#### Provenendo da Bolzano:

- > Superstrada Bolzano-Merano > Direzione Merano
- > Uscita Merano Sud



So gehts weiter:   
Come proseguire:

# dorf tirol

IM MERANER LAND  
A MERANO E DINTORNI



**1** Landesstraße 117 - Kreisverkehr Meran Statdeinfahrt  
 > Richtung Dorf Tirol  
 Strada Provinciale 117 - Rotonda entrata Merano centro  
 > Direzione Tirol

**2** Landesstraße 8 > Kreisverkehr bei Schloss Rametz > Richtung Tirol  
 Strada Provinciale 8 > Bivio presso Castel Rametz > Direzione Tirol

**3** Kreuzung Obermais Brunnenplatz > Richtung Tirol  
 Bivio Maia Alta Piazza Fontana > Direzione Tirol

**4** Kreuzung Obermais / Staatsstraße Nr. 44 Jaufen > Richtung Tirol  
 Bivio Maia Alta / Strada Statale 44 del Giovo > Direzione Tirol

**5** Kreuzung Staatsstraße Nr. 44 Jaufen > Richtung Tirol  
 Bivio Strada Statale 44 del Giovo > Direzione Tirol